

# 重慶商務日報

今日出版三大張  
電報掛號〇五二三  
社址重慶市商會內  
出版第五千三百八十八號  
中華郵政特准掛號認爲新聞紙類  
(承印處商印書館)

本行第四層樓房屋大小七八間又太平渡住房一院廉價招佃有願佃者請向本行庶務處接洽可也

吉房招佃

重慶聚興誠銀行啓

逕啓者茲訂期於二十一年一月三十日午正十二鐘在新街口本行開二十年度常年股東大會除分函通知外特此登報週知尙希屆時駕臨或請託本行股東代表列席爲要此致

各股東 台鑒

四川美豐銀行啓

## 漢口民生藥房爲發行若林藥房金靈丹

武漢反日救國會慎重審查認爲確係華資國貨要聲明

敬啓者漢口若林藥房原係日人所創設嗣於民國十五年四月間由原日人憑中將招牌商標以及製造一切權利完全出與張麗生名下爲業從此即係華人華資當立有出頂字存執爲據旋又於民國十七年爲擴充營業改稱爲民生製藥公司惟所發行之金靈丹殺蟲片等各藥品因歷來銷行之關係於各藥封面上內單上仍沿用有日本字樣當茲反日緊張之秋深恐因而發生誤會爰特繕節略列舉事實函請漢口市西藥業同業公會轉呈

武漢反日救國會請示辦法茲蒙該會一函字第二二二一號復示內開着即將製就各藥有日本字樣者粘去未製者刪除等由奉此遵即將各藥封面上內單上沿用日本字樣概行粘去刪除不再沿用以正觀聽而免誤會所有各藥配方內料悉照從前成法尤更精益求精不稍更改誠恐各界愛顧諸君未明真相因茲懷疑用再登報鄭重聲明諸希

漢口民生藥房謹啓

種丹丸散應有盡有  
本送以表歡迎  
開重慶商業場正街第廿六號

明各節係屬虛構事實圖得不法利益等語查張子謙以上項股票交收行抵押余君不能謂爲不知其事實已具報前登各報至謂不法利益一層查銀行放款收有押證券作爲押品係屬業務之一不知所謂不法之點安在好在此事已向法庭具訴不法與否自有法律解決固不待於敝行與余君之曉曉爭辯也用再登報鄭重聲明尙希各界亮察爲荷

## 自來血

大瓶二元小瓶一元二角

即補弱質虛之人不論男女服之立見康健

上海四馬路五洲大藥房發行  
重慶縣廟街



一個很有經驗的老心說：

少壯不積蓄

老大徒傷悲

重慶市市民銀行婦女儲蓄

地址都郵街  
電話四九〇

重慶平民銀行是辦理各項儲蓄最穩妥完善的機關

總行都郵街 支行商業場 江北辦事處段牌坊

## 辭源債編

定價 丙種十元 丁種八元  
(預約) 丙種八元 丁種三元六角

郵費 丙種二元 丁種五角

二十一年二月出版

商務印書館發行







長夜漫漫諸君快醒吧！  
欲走出歧路者不可不看  
順天存相士預言  
吉凶乃人之救生船指路碑也  
館設小樑子中區馬路三十二號

### 犬養內閣侵華之新政策

師承田中仰息軍閥

(東京通信)犬養新內閣之政策，雖尚未正式宣布，但犬養內閣中之重要分子，大都均為田中內閣舊人，而近年來，政友會之對華政策，一向奉田中極端政策為圭臬，犬養之青年時代，雖號稱黨中人，年近而漸，始得藉政友會之勢力為首，決不肯違背政友會傳統之積極政策，以遺後世之遺憾，犬養內閣之反對田中，現犬養內閣之初，即受軍閥之要挾，為推舉陸相之交換條件，犬養欣然從之，其搖尾乞憐之醜態，早昭然於人口，無怪橫暴軍人，喜極而高唱軍部萬歲也，新閣成立以後，將以軍部巨頭南次郎為滿洲都督，皇室親衛院院長王任參謀總長，強佔東北之日軍，又有進攻錦州之舉，日本軍人之強暴，達於極點，而日本政治之病態，亦暴露無遺矣，犬養內閣既在軍閥之下，更

### 日本侵略派對美國與國聯大奚落

代表日本侵略派之外交時報，最近揭載半澤玉城所著之論文一篇，題為「美國之失敗與國聯之崩潰」，對美國與國聯大奚落，謂自美國對華新政策發表後，日本深知美國之不足畏，為美國之大失敗，謂國聯只能處理技術文化等問題，不能處理有關一國死活之大問題，甚謂國聯以文明國看待中國為錯誤，公言善和惡戰為白種之反動思想，立言極為慘毒，發聲如次，俾世人一識日人之狂妄為何如也。

(一) 若論美國失敗之原因，實則其對外外交，用意周到，思慮綿密，頗有大國之規模，美國對華政策，九國條約之簽字國，對於遠東之發展極感興趣，當然注意於滿洲事變，如對於國際聯盟如何處理滿洲事變，毫不過問，則有孤立於國際聯盟之虞，然深入國際聯盟而分擔其責任，為國人所不許，對於日本直接要求，而使日本國民激昂，又為美國所不願，於是從國際聯盟處置滿洲事變，而自為列強者，而與之維持密切之聯絡，第一，對於日本可由國際聯盟加以掣肘，故無意引起日本國民憤

### 愛國電池廠招商啟事

啟者本廠所造貨品近復大加改良形式極為精美光線異常充足時間確能耐久現值減價期滿仍照原價歡迎各界到本廠參觀選購等項接洽經理分銷處手續極為簡便酬謝極為優厚如有願意承辦分銷者請到總發行所面商接洽或以函件相商亦可凡遠近同業電商希注意焉  
總發行所新街口卅九號

### 何香凝對時局之意見

自國民革命軍出師北伐以來，已歷多年，有有形之軍閥，有無形之軍閥，打倒，而無形之軍閥，已代替有形之軍閥，新式之官僚，更變本加厲，連年內戰，重苦吾民，精華盡失，元氣消

### 愛國電池廠謹啟

於美國國民實為最痛心之事，然日本不論美國外交如何失敗，如何被美國之真意，決不致乘此弱點，而有任意行動之思想，此次滿洲事變，為日本之自衛手段，其目的之不止在恢復其被侵奪之權益，而在根本改良其舊有之舊政策，換言之，在解放中國人安居之樂土，無軍閥之虐政，產業始克繁榮，無土匪之威脅，生民始能安堵，排除文化經濟政治上之障礙，始能保障滿洲之自然合理的發展，因是滿洲事變始能得解決，其結果不能不估計價值數十萬元之汽車及鐵路材料於美國，是滿洲之安定與開發，非僅為日本之要求，實為美國之利益，結果可以擴大美國資本之發展，實為美國之利益，然則滿洲之現狀，向未可謂為善狀，即其代表的事實，足以破壞滿洲治安者，故日本為援助滿洲復活計，

又為自國軍隊安全計，均有除去滿洲之任務，其目的之在排除滿洲之威脅，恢復治安，實現門戶開放主義，決不為國聯之聲譽及斯帶生之聲明所左右也。

### 錢似鸞主演 陸福耀包古松

天三映連止日五

陸福耀包古松

天三映連止日五

陸福耀包古松

天三映連止日五

陸福耀包古松

天三映連止日五

陸福耀包古松

天三映連止日五

陸福耀包古松

天三映連止日五

陸福耀包古松

天三映連止日五

陸福耀包古松

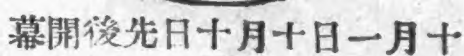
天三映連止日五

陸福耀包古松

天三映連止日五



宜昌兩匯兌處



中國銀行沙市

中國銀行沙市滬券匯兌處宜昌滬券匯兌處於  
十月一日及十日先後開幕辦理銀行一切業務  
如蒙  
賜顧匯往該兩處款項無不克己惟以交付本行  
滬券爲限特此通告

余嗜書，列爲常課。十餘年來，未嘗一日輟也。輟則不快，凡知我者，有求必應，而爲我知者，不求亦或書以奉贈，蓋以養性怡情，從未利得阿堵物也，或曰今吾子計值以鬻，將何說乎，曰亦猶昔耳。眞知我者，瞭不吝區區之值，以潤吾筆，而爲我知者，隨興所至，依然書以奉贈，有何不可哉，爰訂潤例如次，

聯幅 每對四尺一元，五尺一元四角，六尺一元八角，七尺二元四角，

直幅 每幅四尺一元，五尺一元四角，六尺一元八角，七尺二元四角，

壽屏匾額另議，代撰文聯另議，金絹蠟紙均書，單宣及劣紙不書，

先潤後書約期取件

收件處重慶商務日報收發處

青年會露天國術學校招生

六	五	四	三	二	一
詳章存校	男女兼收	學費免收	畢業四月	開學二月一日	名額五十名

青島民眾電影院  
歷史武功鉅片  
大破黃巾賊  
正座一角  
特二減半

從國曆一月七日起



婦女  
從此  
皆可  
笑容  
滿面

友面

能白皮面 質料純淨。擦皮膚上。立即吸收。能使皮色白嫩。不現油光。用後無須敷粉。省時省費。

能治雀斑 雀斑爲皮下色素沉着之病。〔面友〕可使雀斑短期消滅。兼去狐臭。功效之佳。出乎意外。愛美貌之女子。均用〔面友〕以防雀斑。

能嫩面 〔毛孔小則嫩〕。毛孔大則老。皮膚之美。全在毛孔之大小粗細。毛孔細小者。皮必光滑柔膩。毛孔粗大者。皮亦粗糙。而友專爲收縮毛孔。化除皺紋。保護皮膚白嫩。冬夏均宜常用。

改進面孔之結晶品

四川重慶  
分售處  
新豐街大華  
大藥房

理經總  
行洋昌百海上  
品須必一唯之嫩白蠟皮

品類必一唯之嫩白蠟皮

新到鼻龍龜齡丹龜齡集吉林大山人參天  
紅石柱參美國花旗參粉光洋參大小正路西洋  
麥哈士蟆油福建雪白官燕菜選綠水桂東真  
阿膠龜鹿膠衛生丸銀耳西藏紅花藏普廣山  
茂慶參茸衛生丸鳳凰丸上海六神丸西定

脾臟在此左肋底下。父患瘧疾者。脾常脹大。苟以指按此處而覺痛。大抵脾脹矣。



丸補色經生醫士廉韋  
疾瘡之生民君朱愈治



蚊蟲為疾之媒所以  
 者方大各地凡有蚊蟲滋生  
 有傳染菌在焉此痛菌即生  
 熱往來且病源不特苦寒  
 特甚而速服補血清血  
 之草藥士醫生服補血丸  
 使血脈流通純淨因在  
 除穢血中不能生瘡而韋  
 廉士紅色補丸功能速生此種血液故為治瘧  
 之良藥也南洋吡叻捕地埠布先路一七  
 五號朱君民生嘗以此丸治瘧疾愈後身體結  
 果致書報局云一鄙人嘗患瘧疾得覺身跳不  
 虛血瀰氣衰面黃肌瘦一動作便覺心身疲  
 安精力漸增人介紹韋廉士紅色補丸為健操乃試服不  
 疲勞矣一草廉士紅色補丸用強男子補虛聖品  
 亦為婦科各症良丹如尊處無從購買可向上  
 海江西路四五一號韋廉士醫生藥局函購

告劣質非真貨也  
 別特  
 凡遇經售家以廉價影射紅丸兒  
 售慎勿上當其丸外雖紅色中則

韋廉士大醫生  
 丸藥已居

說都們他  
行此哉樂

甚麼目的地還未到吧？但是旅客已疲憊若久病之軀了一星又一星他們所覺的只不過腦脹頭暈翻腸攪肚迨達終點重負才輕像這種經驗現在可說已成過去了何以呢因為計許多多旅客於起程前吞服清導丸一劑隨後要時再服一



二則內腑潔淨肝胆調和他的行程只有樂  
沒有苦咧所以君如旅行必須攜帶清導丸  
此丸和腸胃防暈車暈船療便秘腹疾治頭  
痛頭暈以及飲食不合等症 各藥房均有  
出售或向上海江西路四五一號韋廉士藥  
局函購每瓶七角六瓶三元九角郵費不取

你 給 們 他  
否 片 藥 已 自 孩 嬰



康強喜樂的兒童類皆囁慕嬰孩自己藥片因他知道片  
遇疾病這白色美味藥片會使他迅速平安至於父母視  
此藥片更同恩物因小兒不安家庭幸脫即有缺點故家  
需小兒女者應常備此片以應急  
兆但若備有嬰孩自己藥  
片一見病狀立即施用自可  
轉危爲安不至釀成重病矣  
山東蒙陰田門莊傅君型儀  
云一豚兒常患發熱不眠夜睡  
磨牙飲食不消去年又患肚腹  
脹痛肌瘦面黃後服嬰孩自己  
藥片數次諸症悉愈誠良藥也  
各藥房均有出售或直向上海江西路四五一號韋廉士  
醫生藥局函購每瓶七角六瓶三元五角郵費不取

本報廣告價目

二號字每行三十一字每日收銀元三角五仙  
三號字每行四十字每日收銀三角  
四號字每行四十五字每日收銀元二角五仙  
五號字每行六十字每日收銀元二角如登長期全版每月銀元二百元半版一百元四分之一五十五元八分之廿五元十六分之一十二元五角花紋商標木刻等件均須自備所佔地位以五號字面積計算外埠郵票代價以九五折算印花稅票不收

**特別地位**

新聞欄中長三英寸半寬一英寸每日收洋一元二角每月收洋二十圓元

**訂報價目**

論前及新聞尾照普通加一倍半收費  
封面及新聞面中縫照普通加一倍

本報日刊三張售大洋四仙一月銀元一元六個月五元六角全年十一元二角外埠郵費每月二角外國加倍郵票代價以九五折計算印花稅票不收

重慶中國銀行緊急啓事

啓者查張子謙以美豐銀行余同德堂拾頭股票及川江輪船公司效壽堂小鑾堂拾頭股票向敝行抵押一事其經過詳細情形迭經登報聲明在案諒蒙各界鑒悉茲閱商務日報二十年十二月三十日載有查明原告張子謙







馮玉祥對時局之提案

民衆監督政府武力收復失地  
撫卹獎勵歷年戰役有功官兵

京訊，運玉祥氏會於二十五日電京向一中全會，提三案，（一）組織全國國民救國會議，（二）組織國防委員會武力收復失地，（三）爲對日備戰撫卹獎勵歷年革命諸戰役及抗日戰役及有功官兵，茲錄如下，

交之和戰，監督對外作戰軍隊之進退，監督官吏之貪污，監督事宜之興革，非民衆之意者，得糾正之，彈劾之，懲罰之，國難緊急之巨劫，方法在此，訓政時期之真實工作在此，憲政時期之根底淵源亦莫不在此，謹就所見

(第一案)(一)主文，茲爲國難當前對外備戰計，應以民衆組織監督政府及軍事機關並各地軍隊，(二)辦法，(一)組織成立全國國民救國會議，各省市縣成立國民救國會議分會，(二)各級救國會議，以純粹民衆團體之代表組成之，其份子如條擬如前，是否有當，敬請公決，提案人馮玉祥，(第二案)(一)主文，實行以武力收復東北失地，(二)辦法，(一)組織國防全國委員會，(二)統一鍊鋼製鋼及兵工廠，建設內地，(三)挑選，勁旅集中最前方及其他重要地帶，(四)實

次，(一)，國民團體，(二)，工人團體，(三)，商民團體，(四)，新聞界，(五)，教育界，(六)，重要生產機關，(七)，其他職業組合，(八)，各級黨部，(三)救國會之任務如次，(一)，監督政府行政，(二)，審核政府收支，(三)，一切應與憲事發生，得議交政府執行，(四)，凡救國會義舉均爲實行徵兵制，(五)實行全國總動員，(三)理由，自東北事變發生後，舉國震驚，而政府則首倡國權，不圖自拔，甚至計劃中立緩地帶，以求和平，在吾人雖欲諒其苦衷，而信賴其政策，無如事實上國聯決議之墨漬未乾，而日本擴大占領之聲浪，一時至急，

污瀆職之官吏，得陳請其直，屬上級機關停職，交付司法機關裁判，（四）各級救國會，對於前方對外作戰軍隊有監督之權，並可制止其陣陣退縮，對當地駐軍之軍需糧食及軍需等項，得執行監督審核等任務，（三）理由於數年來以獨裁政治，禁除之勢料已至，則旋外，除以武力與暴日周旋外，則無保存領土主權之良策，蓋職足以挽救今日外交之頹勢，足以收復東北之失地及主權，不戰則徒足以長暴日之惡愾，而啓其帝國主義侵略遠東之野心，其管瓜分，禍不旋踵，茲為備戰計，應先組織國防委員會，以

止民衆運動，此次以無抵抗主義拱手迎敵，民衆有國破家亡之痛，無過問政治之權，政府有誤國媚外之罪，無監督懲治之法，軍隊有喪失國土之辱，無制退追輯之人，弊毒所及，遂至政府祇爲害民，軍隊專營私利，縣長小吏，積金巨萬，守邊主將

統一事權全國各鐵製鋼及兵工廠，應建設內地，免受敵人威脅，統一管理，竭力加工趕造，應戰時軍械，不至匱乏，爲鞏固國防，防止敵人侵入起見，應儘先挑選勁旅，集中最前方，及其他重要地帶，爲充實兵力及準備持久戰計，應立即實行徵

時既已呻吟於水深火熱之中，此時更有亡國爲慮之懼，獨裁政治，實爲厲階，對外之辱，並非偶致，玉祥至愚，以爲應付今日之國難，應從速成立全國國民救國會職，以糾正獨裁政治之弊毒，樹立民主政治之基礎，以有監督政府之失職，並有勸官民，以舉行政治革

命之決心，最大之毅力，於死裏求生，始可轉危爲安，救國圖存，是否有當，敬候公決，提案人馮玉祥，（第三條）（一）正文，爲對日備戰，應先撫恤獎勵歷年革命犧牲戰役及抗日戰役烈士，上級有功官兵，以率百長官

# 白俄暴徒擾亂哈埠治安

## ★集萬餘人阻斷交通

★與我警察發生衝突  
★幕後實有日人主動

哈爾濱三日訊，白俄暴動今十六旅長邢占清，特警處長治未已，今午前十一時，俄暴徒千餘，仍在中央大街和奎林門前集合，以磚石桌椅堆積街心，擬遮斷交通，特警至是無可再忍，乃調派備大隊，武裝出動，把住

擾亂，極憤激，謂本人現因凡事依從日方辦理，已落一俄國賊名。今日領額不知足，無法拚却我老命，非幹幹不可，丁超亦憤激云，白俄

自古十字街口開橋驅逐，當茲開關名，暴徒始散，至午後一時，各街仍在戒嚴中，俄警徒經警察團槍擊散，即指往日領館前請願，要求向華方報，對主動白俄暴動不認賬又訊三日晚，哈警察備一警，每一街口，佈崗十餘，遇有暴徒聚集，即開槍射擊，槍聲徹夜不絕，今晨始解不知好歹，亦認華人可欺，此後現有兩旅軍隊，排一下好地，現由人勸阻，張即夜往訪日領大橋，談多時，大橋充取締造謠生事之俄文時報，對主動白俄暴動不認賬

呼萬歲口號，今午警察開時，流彈誤中日領汽車皮時，日領向張景惠提抗議，日哈爾濱訊，四日夜十時張景惠爲俄暴徒開會，席者護路軍司令丁超，二禁，中央大街可通車馬，惟警察仍嚴重警戒，三日晚十時，暴徒集合糾紮街，向該地警察襲擊，以手榴彈炸傷一聲備兵，爲警察開槍一排擊散，十二時，有暴徒在市

## 金星謹啓

七且戕蜀

東北組織獨立執行委員會

▲將推閻錫山爲主席

▲汪精衛辭新國府職

國際社十二日上海電，（一）汪精衛辭新國府職務，（二）北方及東北各省將組織獨立執行委員會，以閻錫山爲主席，張學良因此不合，以致辭去主要部隊，（三）盛傳孫科與胡漢民意見不合，發生排動，（四）孫科將於本日往天津，將赴石京，因京中財務困難，達於極點，（五）廣東反動黨現又活動，首都因此甚恐慌。

**北平日軍實彈演習**

北平十二日電，平東交民巷，日本駐軍百餘名，晨八時，全體武裝，攜機關六架，過山砲六門，步槍百餘枝，由東交民巷開出，經東四牌樓出朝陽門，當時會留日兵四名，過山砲一門，于朝陽門牌樓下，往來行人見之，均咸驚恐，至九時許，始全體開赴舊管地，作實彈野外演習云。

表示，決不入京，亦暫不出

胡漢民不入京  
民權社上海十二日電，港電  
胡漢民病已漸癒，惟向人  
至此，

洋，據傳胡因京渴迎蔣景濤  
甚高，殊非所願，故遂消極  
至此，

是酒妙法十日不戒  
次即隨量飲酒一次三四日  
並氣不安男子滑精腰膝

意注  
右  
氏衛

街寺安長

大批貨品

每月一日及十六日午  
實時間本月十六日又

餘種買者請先期來行看明屆時駕臨購買

**重慶拍賣行啓**

本省新聞

蒙藏會派

**張夷伯爲西康調查專員**

南京十二日電，訓總部主任張靜愚爲政訓處處長，已接事，蒙藏會派張夷伯爲西康調查專員，令尅日前往調查康藏糾紛真相，

## 西康與藏番糾紛擴大

瓊讓赴鄧科商軍事  
瞻化藏軍開赴前方  
阿丕函唐制止甯軍

西康特約通信，事肇糾紛擴大後，駐甘代本瓊讓奉命赴邛崃開軍事會議各情，曾誌上次通信，頃據達靈函訊，據密探報稱，駐瞻化之德米色代本業於月初開赴前方，瞻化僅有民兵數十人駐守，甘孜亦祇有藏兵數十人，甘肅兩縣，確已空虛，藏方實無力顧及，

又訊，寧藏兩方接觸後，藏方受創頗深，昌都德格一帶大爲震恐，藏方深恐寧軍再事進迫，則更苦于應付，聞瓊讓阿不等，均有函致唐柯三特派員，請求去函制止，唐以事非已有責任未予轉達云，

咳嗽危險，治咳嗽，斷根更難！難於藥不對症。

若服大陸藥房弼氏止咳露。不管新咳舊咳！無不立服立愈。

男女老少有咳病們。請千萬不要忽略弼氏止咳露罷！

入甘川軍微日進攻天水

成都訊，入甘川軍自佔領成縣徽縣後，即繼續向前進逼，  
 同軍伴爲收退，遺留食物，飲料甚多，川軍不知其計，遂  
 棄往取食，殊知內含毒汁，俄頃性發，同軍又復反攻，川  
 ★已定於微日下總攻擊令★  
 ★劉鄧兩部增援猛力反攻★  
 ★攻下徽縣後曾一度敗退★

此藥專治一切瘡毒，無論新舊，一經搽抹，立見奇效。此藥乃本堂秘傳，歷年已久，遠近馳名。凡有患此症者，請速購用，以免延誤。每瓶售價大洋一角，小瓶五仙。總發行所：上海南京路中法大藥房。

黑水叛夷反攻漢軍

▲漢軍戰死數百人

▲龔渭清有負傷說

國社松潘通訊，黑水叛夷，經劉耀奎團長一再往剿，均得手，此次劉團長抱最大決心，將該區叛夷剿平，同渭清旅長，共出兵五六營之衆，大砲數門，手槍數支，將該區穴穴地龍壩麻窩等處攻下，正特電請鄧軍長辦理後，殊該叛夷，精銳無大損，散伏各森林中，因地盤失，無路可歸，由該區會長蘇永和，蘇永清弟兄，圍集夷，突乘漢軍防夷稍懈，肉搏以戰，漢軍大敗，死數百，劉旅長之姪姪及汝川轄番土司李泉泉死之，劉團長已

茂嶺，驛旅長有負傷傳說，前取各地似不可守，圍軍方天塞地，難以續戰，擬於明春再圖攻剿云。

於說，數日無進佔麻宜未敗之初，日晨，見對面各山有棍夷散動，經到圍長用望遠鏡探視，始窺悉棍夷約有二三千人，密密馳來，有施行襲擊模樣，來勢甚凶，料難與敵，急大軍後退，適橋方數百人，該橋已被棍夷預伏折斷，未過橋之軍，只得力圖與抗，殊該棍夷均存必死之心，盡恃持刀，少用槍者，接觸後即行肉搏，十分凶勇，應戰

多云，  
竟不面批，盡如所請，故此次單批，批身多不致是

茲反日聲浪，高唱入雲之際，振興國貨，尤當進行，然  
係乾關，無一實行者，奚足以反日乎，本廠深痛利權外  
關國家存亡，乃竭力研究染織法，以圖補救於萬一  
新購紡紗機器，織成各色花紗，織出充毛呢華達呢人絲  
充毛呢華達呢人絲呢  
自紡各色花摺紗織成

吉利生布廠最新出品

及各種應時呢布，花樣翻新，顏色不退，出品精美，值低廉，以松鶴牌為商標，官獻社會，頗得各界之嘉許，誠國貨中之王也，（營業處上打鉄街廠在江北上關廟）

者，均爲中堅份子，因之近來頗爲團結，上下意志，亦分融洽，李特部下素厚，所以前隨劉某何變去之官兵，紛紛逃回，可見一斑矣，外間不知，莫不謂李部逃兵甚夥，其實實得其反，第六師能於艱難困苦中，仍維持下去，兵士無逃亡的原因，一是李特部下素厚，一是該師特別部官傳訓練的功效，李其相近雖在淪，而內部整頓，仍相稱，日該師乘元旦之暇，舉行大檢閱，由李青廷旅長任檢閱時之總指揮，參加者，有警衛旅二團，十一旅一營，官兵精神煥發，動作敏捷，在此環境下，該師仍有此

毒大補氣血其法仍準羅者照常吃煙不必減少煙量但吃煙一  
不戒而癮自斷者此也此酒不特戒煙能治一切肝氣及婦人胎  
啓 每瓶三元每打三十元 各藥房均有分銷







平北  
天行健啓事  
啓者小記開寶參茸燕桂龜鹿阿膠馳名丸散膏丹真龜齡集京滬屏對宣紙印坭名筆品類繁多不及備載現因門面新建告竣仍還原地小梁子街照常營業各界

### 華光樓 同福春

自製膏丹  
丸散精潔  
咀片兼售  
南北各地  
著名要藥  
誠信無欺  
言不二價

洋參 野朮 牛黃 麝香 老桂 沉香 硫砂

正真 烏犀 紫雪 三蛇 將軍 六神 發冷丸

培精固本丸 調經和血酒 加味龍龜丸 神效肚痛丸 安宮牛黃丸 寶壽大生膏 專提萬應丸

名目繁多 不及備載 貴客賜顧 認明小記 招牌不誤

### 白濁丸



上海天廚味精廠創製 重慶白象街十九號瑞豐號總經理

謹防假冒 認明盒樣

此丸專治男女白濁、赤白帶下、腰酸背痛、小便頻數、淋漓不止、久不收口、服之立見奇效。每盒大洋一角，小盒五分。

# 味精



牌子最老 滋味最鮮  
顏色最白 質料最純  
價格最公道

何苦再食日貨

崇愛國賊之惡名！

是國產最佳調味粉，為打倒劣貨生力軍！熱心愛國之精明顧客，一經嘗試，定卜永遠採用。購買時請指明天廚味精，拒絕一切劣品替代，以免受欺。各食物店均有出售 上海天廚味精廠創製 重慶白象街十九號瑞豐號總經理

### 周素清如離婚啓事

啓者素清如因志趣不合根據國離婚條例對自由之原則雙方同意解除婚約除在長壽縣法院存案備查外特登報聲明

### 大同機器電料行啓事

本行專辦中外名廠各種鍋爐引擎馬達發電機麵粉機掛麵機碾米機抽水機開鑿機榨油機印刷機洗染機紡織機銅木機

### 永備牌



永備牌電池所放之光線，明亮持久，凡在黑暗中，一經使用，即可見其威力。此電池構造精良，壽命長久，且可隨時隨地更換，絕無危險。凡欲購者，請認明永備牌商標，以免誤購偽品。



美國紐約永備電池廠製造

TRADE MARK EVEREADY REGISTERED

### 保久牌電池



在高等電池中 首屈一指

因其製造最精，且能持久，故能保持電力，無須更換。凡欲購者，請認明保久牌商標，以免誤購偽品。

BURGESS UNI-CEL AND BATTERIES

號三廿街庭洞司公限有華隆美處銷分口漢



# 永利洋行

場精印五彩商標廣告鉛字

## 白少玉移酬助賑啓事

逕啓者舊年薄產居荷蒙 親友厚賜隆儀卻之不恭報領愧領理宜設筵敬答 高誼無如丁此時艱似覺應酬一席酒貧家半年糧重以上月千虧門外不戒於火延燒萬幸生者無以為生死者不忍親是以勉力湊足五百元交與福星恒季幹臣先生代為助賑俾災民得免饑寒則諸親友實種福無量矣特登報章藉鳴謝悃此啓

## 失票聲明作廢

啓者茲於一月八日鄙人代友向陽新豐號定購赤金捌兩當付聚興誠文字第一五三八號本票計銀元八百元當由該號出有收據一張鄙人現已將此據遺失除向該號交涉作廢外並向各機關存案特此登報聲明無論何人拾得概不生效

朱海峯謹啓

# 重慶樂山肥皂廠

## 招請各縣特約經理處

利益優厚 機會難逢  
本廠成立已逾十年。所出各種香皂。肥皂。化妝香品。種類繁多。裝璜精美。香味芬芳。質地純淨。原料取之國產。製造概用機械。銷場早遍全川。用戶無不嘉許。歷年以來。迭獲成渝國貨展覽會特種獎章。獎證。近復蒙二十二軍部豁免全稅。二十四軍部豁免半稅。本廠因此益加精進。努力改良。現值抵制貨。提倡國貨之際。為謀各地用戶購便起見。擬招請各縣特約經理處。或專營一縣。或兼數縣。一應其便。本廠各貨。概係常日所必需之品。價值低廉。極易銷售。且無須專立門面。可以減少無謂開支。無論何種商號。均可代售兼營。利益之厚。無與倫比。凡有志經營此項事業者。請速投函本廠。當即原班寄奉經理章程。以便通函接洽。如能派人或託人來廠面議。尤所歡迎。機會難逢。幸勿失之交臂。以免別人捷足先登。

重慶樂山肥皂廠謹啓

營業部 二府衙巷內 七十號  
製造廠 南岸 太平渡  
電報掛號 四一〇三

## 中外藥局聲明啓事

啓者本藥局係合資營業共計五股迄今已逾十載本局遵照國曆於去年底結束查賬修訂占一股連年挪用早將股本用盡經股東決議照足俾資進行該修訂自謂無力甘願簽字脫離股東一切關係特此登報一切今後本藥局一切進行概與羅修無涉此啓

## 劉文洋楊壽堂啓事

敬啓者民國十九年二月李懷光約借文洋等銀五百元訂明以長安輪押金六百五十元收條作抵抵伊託銀過手而押金收條迄未交來誠恐向外再行抵借特登報申明祈各界注意不得向恆光押金收條設定何種權免生糾葛此啓

## 大同織造廠各存款人公鑒

啓者本廠前日開會議決各案除原文已直續通知不錄外查該廠各種存款與執照票等登記一案議決限本月十五號為截止期迄今存戶來登記者固已不少但仍有少數未登記茲因限期將滿為日無幾特再登報週知祈各存款人速即執據前來登記幸勿忽略為要倘再不來登記即是自願放棄權利如將來逾期未登記之各存款本廠應照議決案否認以後不得再行登記決不承認勿謂言之不先也希注意焉

大同廠監理團啓

逕啓者咸於本月九日夜被盜失去重慶市自來水貨股簿簡馬路巴縣段路臨時收處第五四號職員證一枚除已呈請另發外特此登報作廢此啓

李汝成謹啓

# 適用

白象街華記機器五金行 支店公園路 電話總所四五六號 電報掛號五六三四

## 周張氏緊要啓事

啓者因十九年陰曆十二月二十二日張氏借洋四百四十元又周陳氏於本年陰曆正月初十日借洋八十元均各借約一張但此借約當時由張氏包內而古曆多月二十七日於周陳氏家住宿一夜次日辭別同南岸始悉包內兩張借約一併遺失無論何人拾得概作廢紙除逕向張氏聲明遺失情形外特登報週知謹啓

## 駿業布廠債權團啓事

本債團為求早日完結起見經業議決願以貨品及廠房機器什物等整個出售如有熱心實業願意承項者請駕駕都郵街駿業布廠內債權團接洽限期二月十號截止有志染織業者幸勿觀望免失良好機會為荷此啓

## 駿業布廠債權團啓事

本債團為維持債權債務雙方利益起見業查照議決案仍在都郵街原有地點照常營業各界惠顧無任歡迎特登報週知此啓

## 失票聲明

啓者茲有新製革廠於上年十二月六號立有執照一紙計洋一百元期限本年一月半交兌現不知遺失何處當已止兌除登報外呈請備案以後無論何界拾得作為廢紙無用

失票人孫興發啓

## 重慶中國銀行代收各界應助馬占山抗日餉款報告

張心泉五元 快利五元 瑞華四元 梁樹清二元 陳志新三元 羅初二元 周治齊五元 羅時雍二元 金洪盛一元 徐仲虞三元 王時熙一元 福興二元 義和十元 同泰合五元 同益公十元 義源通五元 榮記五元 治德永一元 許裕興二元 唐錫鈞一元 田伯平一元 楊義五元 華興四元 胡森雲二元 劉樹清二元 梁斌如二元 會豐源一元  
以上二十七人共收洋九十一元正  
巴中校師範科第二班十二元二角八分 重慶市正紗製運輸業工會五十二元一角 巴縣縣立第二高小學校七元一角六分 遵義快利市長周九十一元 江北治平中學校友救國會四十七元  
本局共收洋二百零九元五角四分

啓者舍下蓄有存厚堂存票一紙計銀一千兩正係孫昌泰公記出票刻不知此票遺失何處倘有中外紳商各界人士拾得均作無效用特登報聲明

鄧吉慶堂啓

## 重慶川東輪船公司緊要啓事

查二十年度做輪長風由申駛渝第三次進口所裝招商渝報關行報裝提單一七七號之噶伊打酒八件元通報關行報裝之四三三號之噶伊打酒五件又四次進口運通報關行報裝之一一四號之噶伊打酒三十二件此貨於過關時為稅務處查出拋水去三件抵渝只有十九件計抵渝前報裝之貨共四十二件經二十一軍部查出概係違禁物品先後悉行提去查驗船業務務惟恐關章裝貨對於貨件查禁須由客方自理貴客如有理由請自向軍部申述其有上列各屬之提單除已呈請軍部暨川江航務管理處備案作廢外合再登報聲明作廢尚乞中外人士俯察是幸

## 平康車行特別啓事

逕啓者敝行自民國十九年十二月成立以來曾經 市政府立案社會局註冊迄今數月營業頗旺茲以經理乏人迭召股東籌商經議決願將敝行一二三號汽車分別出賃已於二十年九月將敝行二號汽車一部即財政局之牌號三十三號三號汽車一部即財政局之牌號三十九號共計兩部出賃敝行股東陳良周鄧義卿二人共取押金洋一百元每日每部收租金洋一十元共計二十元以一年為限又敝行一號汽車一部即財政局之牌號三十一號出賃與譚錫祿名下取押金洋二百元每日收租金洋六元以六月為限承租之先承租人即立約為憑對於敝行一二三號汽車以後概由現任承租人陳良周鄧義卿譚錫祿負一切責任至於該承租人陳良周鄧義卿二人所用之圖記為福記平康車行一號汽車負責與譚錫祿所用之圖記為合記平康車行以上承租人對於往來油賬借貨蓋章保人等情各有經手與敝行平康車行無干以後概由承租人負責再敝行未將汽車租出以前在八月內之往來存款各項完全由敝行經理全權負責除前登報外今恐各界不明真相再特登報聲明以免混淆此啓



渝簡區總局召集全線各縣代表會議昨日已開預備會，該會所登議事日程，十五日議案，計：（一）長途車路公司辦法大綱，（二）清理各縣股款換發股票案，（三）清理各縣馬路佔用人民土地面積填發股票案，（四）總局補助各縣分局路款之股權案，十六日議案，計：（一）籌集資本建設修車總廠案，（二）建築沿線車站堆棧轉轍，（三）購置全線車輛案，（四）建造梓潼鐵橋案及建築大溪溝碼頭案，十八日議案，計：（一）籌設路政銀行案，（二）已成各段應備手續案，（三）佔用人民土地通補免稅案，（四）設立交通傳習所案，（五）各分局欠解總局行政經費案，

准予照發，第七校原報超出四十三元零，查係與馬雜費，及未收到學費所致，應由校長自行負責，毋庸追認，第九校原報超出三十三元零，除皮球等費應由校自備外，准予補發三十元，第十四校原報超出四十四元零六仙，查係添置風琴炊具等，應予照發，第十五校原報超出九十三元零，除核取外，准予補發三十三元零，第一女

軍孤軍在黑省抵擋着那倭奴的軍隊，槍砲沒有他的好，人沒有他的多到底已支持到現在，忍饑耐寒的那冰天雪地裏保持着祖國的疆土，令使自身的血染了敵人的刀，不使敵人的腳踏到祖國土地一分一寸，他們的精神，真真的對得起我們的祖國，國之興亡，匹夫有責，我們幾位同志，既是國民的一份子，當然就是有國民一份子

見笑爲盼，法國都大兵船小師軍全體中國工友同啓，元月十三日，

## 省反日會 嚴查仇貨

（巴人社）此間省反日會於昨（十二）日開四十二次常會，提出前次支部扣留貨品案，先經鑑定未決者，尤應早日解決，以仰商艱，特調

議決要案多起

(青年社) 巴縣廿一年度第一縣政會議，於前日開幕，議決要案多起，特為擇錄。如次，縣府交議軍部令飭各局裁減。員節省經費一案，議決，由各局會於五日內自行斟酌實際情形，擬定裁減辦法，報由縣府核定，其情形重大難離辦理者，即報請上級機關核示，縣府交議，凡各學校不守校規，開除學生，實行賠償一案，議決，由教育局核明各級學校各班學生應賠學費標準，報由縣府通令公布執行，以端學風而資儆勸，并令各校長通知各學生家屬知照，教育局提議，南泉鄉村師範，教室不潔，請逐鄉校舍一案，義決，地勢寬遠，不便管理所有師範學生之畢業班，於畢業學期由該管教職員分組率領赴縣屬各小教員地練習，並飭該管校長將分組派赴各校實習辦法擬具規程，報局核定分飭遵照教育局提議，縣立第五、六、七、九、十、四、十五、一、女校，經論調價等八校，十九年度第二期經費超出一案，議決，查該第五校原報超出預算一百一十元零九仙，除報告所列文具雜項內應扣十九元，由該校額定經費開支外，准予補發九十一元零九仙，第六校原報超出經費九十八元九角三仙，除由教育局核駁去六十元外，下餘三十六元零。

十三元零，並單據係開培修校舍屬實，應予撥發，教育局提議，縣立第一高小校兼任教員楊煒功因鼎安失吉斃命，如何撫卹一案，議決核與部例不符，未便由公款撫卹，應由教育局轉行教育會，告知教育界人士，自由捐助，縣府交議，三里工廠經費不敷如何救濟案，議決，第一工廠應撥之款，由建設局照案劃撥，第二工廠應撥之款由建設局查明賬目，如數發給，第三工廠撥款來十一、二兩月賬目清冊發交建設局長查核由該管廠長算至本年六月底止，切實規劃，共差經費若干，再行核示辦法，

重慶市小十字新建

**牙醫師劉雨齋治療所預報**

重慶人口約百萬而為牙醫師者僅二三人並均規模狹小設備不全其他鑲牙館更無驗夫因之敝醫師乃將原診所容康牙科醫局讓與余弟營業已則於本市小十字新建一規模宏大設備

全完之牙醫師而醫治診所現王英安遷建此則按照大設備

林樹，蘆有光，數件，其餘金狗砂及燈頭等分別鑑定甚多，聞均訓令各支照辦理，並開對於市面查得仇貨，亦將設法拍賣云，

又訊，該會昨派出檢查市面仇貨之檢查組將都郵街一帶挨戶搜查，所獲仇貨甚夥，其數量最多者，有祥記號月版生膠衣跑鞋二百五十餘雙，及牙粉等，其餘則以鴻勝

之日產玻璃及磁器為多云，

市門  
綢葛部  
呢絨部  
正頭部  
二樓  
化粧部  
帽鞋部  
襪巾部  
陳設部  
綢緞部  
毯毯部

電檢器及一切新式補牙機械矣一俟竣工再行通告開診並歡迎參觀特此預報

委定五個中校軍事教官

商中李克鐸 重大王元樞  
呂中藍子紳 工中陳子健 川師彭斌

(聯合社)此間各學校，自一，通行車輛以來，各車東行東省事件發生後，即紛紛成，尙多獲利，惟汽車方面，因

捐助馬占山軍餉

遂減其愛國熱忱也，教育局，而提議，渝東中校請通令各鄉鎮補助該校師範科學生一案，議決，由各該生返向各該鄉鎮教育委員請求，若確係苦盡力而品學又為本鄉所推重者，由教育委員取其本段副鄉長及本鄉鄉長證明，得由教育委員酌請教育局派督學查明核定，酌予補助教育局提議，巴中校呈請師範科學生辦理寒期民衆學校，撥款補助一案，議決查巴中

本埠法國兵船及水師軍之全體中國工友，鑒於馬占山將軍孤軍抗日，急於待援，各盡量力，為經濟之援助，數目雖微，然其愛國熱忱，尙堪嘉尚，今錄其致中國銀行函如下，敬啓者，自從去年九月十八日，東鄉倭奴無故調來大兵，帶著精銳的槍炮，把我們的東三省佔了，他只知道野蠻無人道，不顧國際公法，殺了我們的手無寸鐵的老百姓，霸佔了我們的大小城池，奸淫擄掠，直比那洪水

行 猛獸還要殘暴，言之令人髮指，我們政府所用的抗日手段，只聽得用一張白紙畫點黑道子去抗議他，一面派人搖尾祈禱的樣子向那些幸免災殃人禍的列強所組織的國聯求救，而不知用武力自衛，東三省失了已竟快四個月了，不見調一兵，遣一將，請想政府弱到這種地步，我們人民既是中國的國民，今見國難當前，自身急的忘餐晝寢，眼看著馬占山將

嚴查仿貨

巴人社」此間省反日會於  
(十二)日開四十二次常  
會，提出前次支部扣留留品  
先後經鑑定未決者，尤應  
日解決，以卹商艱，特調  
卷宗，按件查閱，計解決  
遺者，如聚義和恆祥等紙

亟應保護

歌樂山松樹被軍佔伐  
調均邊星請軍部制止  
(聯合社)巴縣建設局前據  
農業推廣處指遺員趙聚風呈  
報歌樂山國有森林，於上月  
屆時推派代表參加典禮云，  
應舉行勸農大會，使各鄉農  
業得按步就班，從事改進，  
除已分令建設財政局先期籌  
備外，昨并佈告全縣農民，

用外尚餘四五兩層樓

定房間寬闊頗適宜於洋行公司寫字間之用如有願租者請向該處面看商訂或向大十字本公司門市部接洽亦可

מכאן נראה כי המעורבות של הוועדה

民促曾電請中央撤陳友仁職

為急，全國各省市黨部，各省市府，各機關，各法團，各報館均鑒，頃上中央黨及國民政府一電，文曰，

之前，而起於該支仁就職之後，中外騰說，豈謂無因，是其媚日賣國，實已昭然若揭，曩者該友仁以一僑府頭

六月，陳赴日祕密接洽，

韓慶案即印之而起治乎卽  
兵，強佔東三省，事件發  
月十八日，又有日本無故  
誰錯大錯，三省，事實昭然  
鬼入室，陳罪實然，此種  
國奸賊，原宜處以極刑，  
彭法典，我中央此次不念  
中央，受命於危難之時，宜  
懷乎更始之義，該友仁燭日  
寶國，證據確鑿，應請撤職  
查辦，以保國權，國事日艱  
，民意難海，望我中央有以  
平全國民衆之憤也，隨電惶  
恐，不盡萬一，中央解決川

何洗心革面，忠貞爲國，  
補前愆，乃該夜亡就職未

中央解決川事四川民衆促成  
會叩齊印

在京滬之秘密活動，如日  
對華七千萬大借款，東省  
將由中日直接交涉，種種

軍官教育團  
開學期尚早

重慶者垂街得園村館代售

大和蜂種規定辦法如下  
預約 六月半以前下預約期間  
預約照規定八折  
現售 六月半以後爲現售期間  
定價無所

請浮一大白

呂黔仁懷之茅台村素爲產酒名區因得天  
 小陳年土窖故氣味香醇駕乎舶來久已馳名  
 外本廠爲推銷國產起見近更不惜巨資聘  
 技師精製化驗益求改良較前出品尤香濃  
 醇極合衛生飲之有嘔氣若蘭之香祛瘴避  
 之益壽竟擅用之最宜凡藥房領請認明瓶

貨真價廉 零沽批發 愛國公司 均請用

茅酒每瓶定價二元  
重慶總代銷處下陝西街  
七十號恆記商號啓

前者鄙人現擬定四賢巷李家祠成立

幸垂鑒焉此啓

王浩仁醫師診療所診例

科目：  
外科 皮膚科 花柳科 產婦科 眼科  
耳鼻咽喉科 內科 小兒科

（普通藥資在內）  
特別二元

白魚肝油

舉世公認、其主要成分為維他命甲與  
難服、油重不化、服者極感憂之、且

次 出診六元（途遠另議夜深加倍）  
滿洲醫科大學醫學士王浩仁啓

[illegible]

君已 第 杭辦昌疫而專中泉







### 失票啓事

啓者鄙人於二日收得由合川馬澤周立票本分渝永慶號莊知字第十五號拾貳圓零肆洋二千元正殊此單竟在途中遺失除已向永慶及馬澤周二處到期止兌並商會城防立案備查外特登報聲明無論何人拾得此單均作廢紙無效此啓

周進吾啓

### 彭志淵遺失畢業證書啓事

拾得者請來本報取酬金

啓者日前因國曆新年二號道經本市兩路口地方在附近不知何處將衣袋內前在巴中師範科之畢業證書遺失係四川教育廳製證書上註明本校學生彭志淵在校修業期滿成績及格准予畢業此證書在信封之內信封上寫明蕭允中先生未寫投交地點附信箋一紙係前校長晏橫秋先生親筆所書并蓋私章拾得者請速交來本報酬金面議決不食言若不交來無論何人拾得均作廢紙特此登報週知

### 煤球發售各種炭的長處。是炭中的結晶！

可常生炭用：用炭燒煮的燃料，比用一切生炭經濟！  
可常風扇用：用炭燒爐子，或無煙筒的灶，比燒風炭便宜！  
可常紅炭用：用炭燒火爐，作冬季取暖之用，比燒紅炭合算！  
營業處：千斯門行街八號，嘉陵煤球廠重慶支店。  
分銷處：都郵街得寶樓館。  
價額：廉價期間，每挑一百斤，廿兩秤，定價六角。



飛鷹牌電燈取最堅固之銅製燈座，凡燈頭開關，拉手等處，莫不匠心獨運，著勝人爲國貨電燈中傑出上品，茲爲助各界雅興起見，舉行一千五百元大贈券，向各界踴躍參加爲幸。

彭水縣羅汝覺緊要啓事  
啓者竊家不幸八月二十九日，先君羅君不幸去世，遺下遺產，除先君生前所欠之債，業已清結外，其餘遺產，業已分給各子孫。茲因先君生前所欠之債，業已清結，所有遺產，業已分給各子孫。特此聲明。

### 張鴻盛火票聲明

逕啓者鴻盛於鄰水兌得吳孔祥洋五百元正，向駐渝鄧樹仙照交此票，以取得洋三百元正，尚存二百元未用。其票不知失落何地，除請城防部立案無論何人拾得此票均作無效，特此登報聲明。

### 和記恆泰絲煙號啓


啓者小記恆泰煙莊自開辦以來，原有鍾君紹瑞在夥，近因鍾君別有良圖，遂將下股已將所有一切手續了清。爰於本月七號經業批簿至此，以後小記即改牌名水記恆泰。凡鍾君對外倘有發現銀錢糾葛等事，悉由自行處理，不與永記恆泰相涉。尤恐各界未能周知，特此登報聲明，尚希垂查爲荷。

### 宏昌和債權團啓事

啓者本埠宏昌和號經理人冉紫九逃匿，該號乃於一月七日由股東等邀請各債權人，經大衆議決，即日成立債權團。以後所有收交事宜，悉由本團辦理。惟查存戶之家有未登記者，希速執票來宏昌和內本團登記，以一月底截止，過期不再登記。特此登報聲明，此啓。

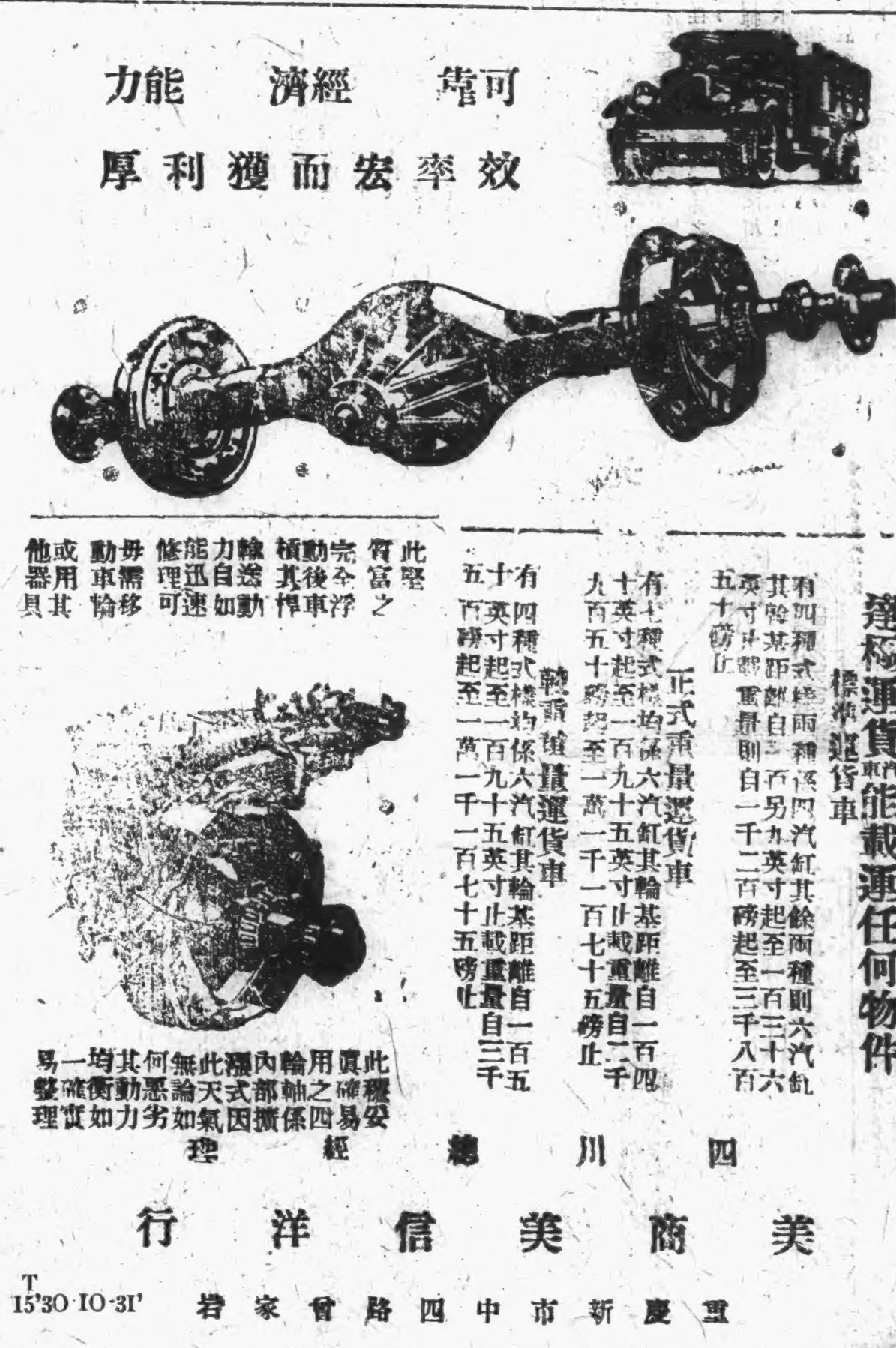
本埠宏昌和號經理人冉紫九逃匿，該號乃於一月七日由股東等邀請各債權人，經大衆議決，即日成立債權團。以後所有收交事宜，悉由本團辦理。惟查存戶之家有未登記者，希速執票來宏昌和內本團登記，以一月底截止，過期不再登記。特此登報聲明，此啓。

冬令青皮當其大虛廉價



小巧玲瓏  
元六洋大  
上海 天津 香港

江西旅渝同鄉賑災籌賑臨時辦事處啓事  
啓者敝處代籌賑災現已請託中國銀行代收賑款，凡我同鄉如有賑款，請逕交中國銀行，以便早日結清。特此聲明。



力能 濟經 堪可  
厚利獲而宏率效  
達福運貨載運任何物件  
總行 美商信洋行  
地址 重慶市中區四會路